

2004 年中期報告



CHINA AEROSPACE INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED

航天科技國際集團有限公司

航天科技國際集團有限公司(「本公司」)之董事局(「董事局」)欣然宣佈，本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至2004年6月30日止六個月之未經審核業績及財務報表，連同2003年同期比較數字如下：

簡明綜合損益表

截至2004年6月30日止六個月

		1.1.2004 至30.6.2004 (未經審核) 港幣千元	1.1.2003 至30.6.2003 (未經審核) 港幣千元
	附註		
營業額	3	610,948	576,220
銷售及服務成本		(465,040)	(448,298)
毛利		145,908	127,922
其他營運收入		2,695	41,551
分銷費用		(21,697)	(20,602)
行政費用		(87,980)	(97,058)
經營溢利	4	38,926	51,813
財務費用		(25,880)	(32,570)
應佔聯營公司收益		(12,241)	(1,993)
視為出售附屬公司及聯營公司之溢利	5	65,806	—
聯營公司欠款之撥備	6	(27,959)	—
視為出售一家聯營公司之溢利	7	11,590	—
出售部份附屬公司之溢利		—	54
除稅前溢利		50,242	17,304
稅項	8	(1,796)	(2,862)
扣除少數股東權益前溢利		48,446	14,442
少數股東權益		(115)	1,064
本期淨溢利		48,331	15,506
每股盈利	9	2.3港仙	0.7港仙
基本			

簡明綜合資產負債表

於2004年6月30日

	附註	30.6.2004 (未經審核) 港幣千元	31.12.2003 (經審核) 港幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	11	705,123	719,664
投資物業	11	190,674	199,545
於聯營公司之權益		170,064	121,814
證券投資		227,029	227,029
		1,292,890	1,268,052
流動資產			
存貨		140,467	116,414
貿易及其他應收賬款	12	296,129	333,525
應收貸款		633,719	635,588
應收聯營公司款		6,294	8,597
應退稅款		117	177
已抵押銀行存款		67,376	67,407
銀行存款及現金		299,011	301,440
		1,443,113	1,463,148
流動負債			
貿易及其他應付賬款	13	640,616	640,325
應付聯營公司款		40,058	38,014
應付稅款		16,830	12,965
融資租賃承擔 — 於一年內到期		7,687	5,114
銀行貸款及透支	14	599,539	604,660
其他貸款	15	100,659	116,449
		1,405,389	1,417,527
流動資產淨額		37,724	45,621
總資產減流動負債		1,330,614	1,313,673
非流動負債			
應付主要股東款		176,647	176,647
融資租賃承擔 — 於一年後到期		10,831	3,196
已抵押銀行貸款	14	176,016	212,320
遞延稅項		16,891	18,019
		380,385	410,182
少數股東權益		19,272	19,157
		930,957	884,334
資本及儲備			
股本	16	2,142,420	2,142,420
儲備		(1,211,463)	(1,258,086)
		930,957	884,334

簡明綜合股東權益變動表

截至2004年6月30日止六個月

	股本		特別資本		負商譽			股本贖回		總額
	港幣千元	股份溢價 港幣千元	儲備 港幣千元	普通儲備 港幣千元	儲備 港幣千元	商譽儲備 港幣千元	匯兌儲備 港幣千元	儲備 港幣千元	累積虧損 港幣千元	
於2003年1月1日	2,142,420	939,048	14,044	23,916	347	(17,878)	(36,908)	1,080	(2,237,181)	828,888
出售部份附屬公司										
時變現之商譽	-	-	-	-	-	3,657	-	-	-	3,657
本期淨溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	15,506	15,506
於2003年6月30日	2,142,420	939,048	14,044	23,916	347	(14,221)	(36,908)	1,080	(2,221,675)	848,051
於視為出售										
附屬公司時										
變現之儲備	-	-	-	-	-	14,221	7,372	-	-	21,593
本期淨溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	14,690	14,690
於2003年12月31日	2,142,420	939,048	14,044	23,916	347	-	(29,536)	1,080	(2,206,985)	884,334
於申算未計入										
損益表中的海外										
附屬公司之匯兌										
差異	-	-	-	-	-	-	16	-	-	16
於出售附屬公司時										
變現之儲備	-	-	-	180	-	-	(1,724)	-	(180)	(1,724)
本期淨溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	48,331	48,331
於2004年6月30日	2,142,420	939,048	14,044	24,096	347	-	(31,244)	1,080	(2,158,834)	930,957

簡明綜合現金流量表

截至2004年6月30日止六個月

	1.1.2004 至30.6.2004 (未經審核) 港幣千元	1.1.2003 至30.6.2003 (未經審核) 港幣千元
來自經營業務之現金淨額	72,580	114,573
來自投資業務之現金淨額	5,213	3,522
用於融資之現金淨額	(80,367)	(99,767)
現金及現金等價物之(減少)增加淨額	(2,574)	18,328
於期初之現金及現金等價物	254,232	221,086
於期末之現金及現金等價物	251,658	239,414
現金及現金等價物結餘之分析		
銀行存款及現金	299,011	302,541
銀行透支	(47,353)	(63,127)
	251,658	239,414

簡明財務報表附註

截至2004年6月30日止六個月

1. 編製基準

簡明財務報表乃遵照香港會計師公會頒佈之會計實務準則第25號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16所載之有關披露規定所編製。

2. 主要會計政策

簡明財務報表乃按歷史成本為基準並對若干投資物業進行重估後編製。

採納之會計政策與本集團截至2003年12月31日止年度之全年經審核財務報告所依循者一致。

3. 業務分類資料

按業務類別劃分

本集團按主要業務類別劃分之營業額及分部業績分析如下：

截至2004年6月30日止六個月

	營業額			經營溢利(虧損)		
	對外 銷售 港幣千元	業務類別 銷售 港幣千元	總額 港幣千元	業務類別 業績 港幣千元	未分配 企業 支出 港幣千元	經營 溢利 港幣千元
製造						
注塑	208,381	10,952	219,333	26,137		
液晶體	40,108	—	40,108	2,447		
視聽產品	151,964	—	151,964	982		
線路板	58,063	—	58,063	9,759		
智能充電及 保安系統	113,370	330	113,700	18,189		
其他產品	464	—	464	(3,452)		
	572,350	11,282	583,632	54,062		
物業	33,163	4,740	37,903	14,261		
貿易	5,195	—	5,195	(1,405)		
金融	240	663	903	(2,489)		
其他	—	—	—	200		
	610,948	16,685	627,633	64,629		
抵銷	—	(16,685)	(16,685)	(7,139)		
	610,948	—	610,948	57,490	(18,564)	38,926

業務類別間之銷售以市場價格釐定售價。

3. 業務分類資料(續)

截至2003年6月30日止六個月

	營業額			經營溢利(虧損)			
	對外 銷售	業務類別 銷售	總額	業務類別 業績	未分配	未分配	經營 溢利
					企業收入 (註4)	企業 支出	
港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
製造							
注塑	142,325	9,400	151,725	15,398			
液晶體	32,057	—	32,057	1,350			
視聽產品	103,129	—	103,129	(5,591)			
線路板	37,539	—	37,539	5,593			
電訊產品	65,959	—	65,959	1,316			
智能充電及 保安系統	109,904	432	110,336	14,388			
其他產品	5,220	—	5,220	(3,416)			
	496,133	9,832	505,965	29,038			
物業	69,613	4,528	74,141	10,927			
貿易	10,088	—	10,088	(149)			
金融	386	2,357	2,743	4,831			
	576,220	16,717	592,937	44,647			
抵銷	—	(16,717)	(16,717)	(8,307)			
	576,220	—	576,220	36,340	36,273	(20,800)	51,813

4. 經營溢利

	1.1.2004 至30.6.2004 港幣千元	1.1.2003 至30.6.2003 港幣千元
經營溢利已扣除(計入)：		
開發成本攤銷	—	1,172
包括於行政費用中之商譽攤銷	—	207
物業、廠房及設備之折舊	23,824	27,538
出售投資物業之溢利	(1,547)	(470)
出售物業、廠房及設備之溢利	(172)	(130)
利息收入	(240)	(386)
免除其他貸款的利息開支(註)	—	(36,273)

註：該數額為本公司前期內因提早償還其他貸款而獲一貸款人豁免之利息支出，已計入其他營運收入內。

5. 視為出售附屬公司及聯營公司之溢利

於2003年10月27日，本公司與新世界信息科技有限公司(「新世界信息科技」)簽訂策略聯盟協議，新世界信息科技以1.5億港元的代價認購航天新世界科技有限公司(「航天新世界公司」)15,000,000股，代表收購已擴大股本的51%。於2004年2月23日，本公司與新世界信息科技、航天新世界公司及新世界信息科技的全資附屬公司Star Dream Group Limited簽署一份正式的股東協議，以釐定各方對航天新世界公司的權利和義務及修訂策略聯盟協議上的條款。簽署股東協議的各方同意新世界信息科技投入1.5億港元以認購航天新世界公司15,000,000股，即佔已擴大股本的50%。

5. 視為出售附屬公司及聯營公司之溢利 (續)

出售的影響總結如下：

	港幣千元
出售淨資產	24,449
視為出售附屬公司及聯營公司之溢利	65,806
於出售附屬公司時變現之儲備	(1,724)
	<hr/>
重新分類為於聯營公司權益之數額	88,531
	<hr/>
於出售時之現金流出淨額：	
出售現金及銀行存款	1,677
	<hr/>

6. 聯營公司欠款之撥備

該金額為航天新世界科技有限公司及航天科技開發(深圳)有限公司欠款之撥備。

7. 視為出售一家聯營公司之溢利

根據於2004年3月3日簽訂之配售及包銷協議，本公司之聯營公司航天科技通信有限公司以每股0.41港元發行了一億股每股面值0.10港元之新股。本公司於是次配售後持有此聯營公司之權益由約49%減至44%。

8. 稅項

	1.1.2004 至30.6.2004 港幣千元	1.1.2003 至30.6.2003 港幣千元
其包括：		
本期稅項		
香港利得稅	1,522	1,563
中國企業所得稅	107	202
	1,629	1,765
遞延稅項		
本期	(1,128)	(1,098)
因稅率變動	—	2,195
	(1,128)	1,097
本公司及其附屬公司應佔之稅項	501	2,862
應佔聯營公司之稅項	1,295	—
	1,796	2,862

香港利得稅乃按期內估計應課稅溢利以稅率17.5%計算。

根據中國有關法律及規定，本公司之附屬公司按有關優惠於減稅期內均可享有稅項寬減或豁免。所得稅按稅項優惠之稅率計算。

9. 每股盈利

每股基本盈利乃根據本期淨溢利48,331,000港元(1.1.2003至30.6.2003：淨溢利 15,506,000港元)及按期內已發行股份2,142,420,000股(1.1.2003至30.6.2003：2,142,420,000股)計算。

10. 股息

於本期內，本公司未有派發中期股息(1.1.2003至30.6.2003：無)。

11. 物業、廠房及設備和投資物業之變動

期內本集團出售的物業、廠房及設備淨值為4,002,000港元，售價為4,174,000港元，出售之溢利為172,000港元。

此外，期內本集團出售的投資物業淨值為8,871,000港元，售價為10,418,000港元，出售之溢利為1,547,000港元。

再者，期內本集團動用了10,914,000港元(1.1.2003至30.6.2003：24,793,000港元)購買物業、廠房及設備。

於2004年6月30日，董事們已考慮以重估價值作為集團投資物業的價值，以及已評估該等價值與在資產負債表之日的公平價值並無太大的分別。因此，在本期內無重估盈餘或虧損入帳。

12. 貿易及其他應收賬款

於2004年6月30日，貿易及其他應收賬款包括應收貿易賬款共231,870,000港元(31.12.2003：176,487,000港元)。本集團給予貿易客戶的平均放賬期為90日。於結算日，應收貿易賬款之歲齡分析如下：

	30.6.2004 港幣千元	31.12.2003 港幣千元
90日內	206,626	157,694
91日至180日	10,206	10,470
181日至365日	5,786	5,182
1年至2年	6,264	3,141
超過2年	2,988	—
	231,870	176,487

13. 貿易及其他應付賬款

於2004年6月30日，貿易及其他應付賬款包括應付貿易賬款143,702,000港元(31.12.2003：182,978,000港元)。於結算日，應付貿易賬款之歲齡分析如下：

	30.6.2004 港幣千元	31.12.2003 港幣千元
90日內	110,232	146,715
91日至180日	3,431	5,601
181日至365日	1,426	1,845
1年至2年	1,743	6,847
超過2年	26,870	21,970
	143,702	182,978

14. 銀行貸款及透支

於2004年6月30日，本集團分別以賬面淨值總額為171,044,000港元之投資物業、賬面淨值總額為128,072,000港元之物業、廠房及設備、67,376,000港元之銀行存款及28,589,000港元之上市投資證券為集團之銀行貸款作抵押。

同時，本公司已將市值78,440,000港元之一上市聯營公司之權益及一非全資附屬公司航天科技(惠州)工業園發展有限公司之權益抵押予銀行。

15. 其他貸款

	30.6.2004 港幣千元	31.12.2003 港幣千元
其他貸款包括：		
第三者貸款(註甲)	6,761	7,321
主要股東之附屬公司貸款(註乙)	47,170	—
保證可換定／浮息票據(註丙)	—	62,400
保證浮息票據(註丁)	46,728	46,728
	100,659	116,449

15. 其他貸款(續)

附註：

- (甲) 第三者貸款是獨立第三者所提供之貸款。該貸款是無抵押，免息並需在要求下立即償還。
- (乙) 於2004年3月22日，本集團向主要股東中國航天科技集團公司之附屬公司借入本金為50,000,000人民幣之貸款。該貸款是無抵押，年息率為5.09%及需於2004年9月25日償還。在本期所引起的利息為647,000港元。
- (丙) 本公司一家附屬公司於2001年內發行於2004年到期之8,000,000美元保證可兌換之固定／浮動利率票據。該票據為無記名形式，而每一票據面額為1,000,000美元並已於2004年3月贖回。該票據截至2002年9月之年息率為6.5%，其後之票據息率為倫敦銀行同業拆息之六個月期美元定期息率加1.5%。於2003年12月31日，總值76,662,000港元之非上市投資證券已被作為此票據之抵押。
- (丁) 本公司一家附屬公司於2001年內發行於2004年到期之6,000,000美元保證浮動利率票據。該票據為無記名形式，而每一票據面額為250,000美元並將於2004年9月到期。該票據息率為倫敦銀行同業拆息加1.5%。總值50,742,000港元之上市投資證券則用作此票據之抵押(31.12.2003：50,742,000港元)。

16. 股本

本中期報告期內，本公司之法定、已發行及繳足股本並無變動。

17. 資本承擔

已承諾的資本性支出惟未於簡明財務報表撥備：

	30.6.2004 港幣千元	31.12.2003 港幣千元
付投資公司資本	2,829	2,829
購置物業、廠房及設備	14,677	6,908
	17,506	9,737

18. 或然負債

	30.6.2004 港幣千元	31.12.2003 港幣千元
為獲取銀行及財務信貸融資而予一名第三者作出之擔保	4,450	4,450

此外，本公司一家附屬公司在宗訴訟案中被列為被告，當中涉及在1997年時沒有按貸款協議全數借出3.3億港元予一名獨立第三者。同時，該附屬公司反對該申索，並以未有按貸款協議及按揭協議的規定(包括但不限於)到期還息而反告該獨立第三者及控告其擔保人。於2004年7月30日，法院裁定該獨立第三者可就該附屬公司違反貸款協議而獲得賠償。然而，法院亦裁定該附屬公司有權按貸款協議的規定而收回仍欠的本金及利息；以及有權根據按揭協議的規定對資產抵押方和根據擔保協議的規定對擔保方追討。

該獨立第三者所應獲得的賠償及該附屬公司所應收回的本息仍未被核實。各董事認為基於在現階段未能核實該賠償的金額，因此未有作出撥備。

業務回顧

截至2004年6月30日止，本集團2004年上半年營業額為610,948,000港元，比上年同期增長6%；稅前盈利為50,242,000港元，比上年同期增長1.9倍；股東應佔盈利為48,331,000港元，比上年同期增長2.12倍。

2004年上半年整體營商環境有所改善，全球電子產品市場處於上升軌道。由於石油價格居高不下，主要原材料價格以及運輸成本持續上揚，市場競爭加劇，電子產品利潤空間收窄。面對充滿挑戰的市場環境，本集團繼續強化內部管理，與上年同期相比，管理及一般費用減少9.4%，財務費用減少20.5%；同時，繼續加強新產品開發和海內外市場開拓，取得成效，綜合效益明顯提高。

本集團科技工業今年上半年的營業額和稅前盈利分別比去年同期大幅增長。其中注塑電鍍業務加大了對中國內地市場的開拓，取得顯著進展，國內銷售額已經佔總銷售額的六成以上，營業額和稅前盈利分別比去年同期顯著增長。線路板(PCB)業務方面加大了軟板、多層板產品的研發和市場的開拓，營業額和稅前盈利分別比上年同期有較大增長。半導體液晶顯示(LCD)業務今年上半年克服原材料短缺和電力供應不足等困難，完成STN生產線技術改造，營業額和稅前盈利分別比去年同期有所增長。彩色電視機業務方面，面對物料價格上漲、同業競爭有所加劇、外銷市場價格持續下滑等不利因素，採取多項對策，嚴控成本、減少庫存、加快周轉，薄利多銷、加大海外市場開拓，上半年營業額比去年同期增長近五成，其中大部份業務收入來自海外市場，實現了扭轉為盈的目標。

本集團聯營公司航天科技通信有限公司今年上半年在寬頻無線接入、智能交通、視訊會議系統等業務方面，繼續拓展中國內地和香港市場，取得良好進展。上半年營業收入比去年同期增長3.1%，純利顯著增長至234萬港元。

業務回顧 (續)

本公司與新世界信息科技有限公司合資組建的航天新世界科技有限公司，於2004年上半年已經圍繞數字有線電視網絡及增值服務、駐地寬帶電視網絡及增值服務等業務，展開營運服務、市場開拓和技術產品研發。

本公司屬下的香港物業公司和惠州工業園於2004年上半年採取有效措施，提高出租率和控制成本，使整體的收入增加，物業收益比上年同期有所增長。

管理層討論及分析

至2004年6月30日，本集團的總資產共2,736,003,000港元，當中非流動資產共約1,292,890,000港元和流動資產共約1,443,113,000港元；總負債約為1,785,774,000港元。在所有銀行貸款中，流動負債及非流動負債分別為607,226,000港元及186,847,000港元。在或然負債方面，仍有4,450,000港元，與去年底數字相若。至2004年6月30日，資產負債比率為65.3%，及流動比率為1.03，與去年底的數字相若。本集團並無重大的財務變化而需披露額外的資料。

本集團現有個別房地產及投資證券抵押予銀行，用以房地產按揭及貸款，貸款利息大多是以港元優惠利率來計算，餘下按揭貸款約少於10年的年期。

於2004年6月30日，本集團人力資源的資料與在2003年年報上所載的無重大的改變。

業務展望

展望下半年，本集團科技工業可望繼續保持上半年的增長態勢，並進一步鞏固海內外市場；各聯營公司將繼續加強數字電視信息技術產品的研發和市場開拓，逐步形成新的經濟增長點。本集團將進一步加強管理，降低費用，控制成本，力求盈利水平繼續增長。

購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司或任何附屬公司於本期內並無購買、出售或贖回本公司的任何上市證券。

董事及主要行政人員之股份利益

於2004年6月30日，本公司並無任何董事、主要行政人員或其有關連之人仕實益、非實益或短倉持有本公司或其附屬公司或其聯繫公司之股份、認股權證及購股權而須按證券及期貨條例第XV部份記錄於董事權益登記冊內，又或按照「上市發行人董事進行證券交易的標準守則」規定通知本公司及香港聯合交易所有限公司。

本公司已採納上市規則附錄10之「上市發行人董事進行證券交易的標準守則」作為本公司董事進行本公司證券交易的守則，因此，本公司已向各董事個別地查詢在2004年上半年內是否有根據附錄10的規定進行本公司的證券交易，所有董事在該段時間均有遵守附錄10的規定。

主要股東

於2004年6月30日，按照證券及期貨條例第XV部份而存放之權益登記冊內所記載有關本公司已發行股本5%或以上之股東及其所申報之權益如下：

名稱	普通股股份數目
中國航天科技集團公司	896,818,664 (附註1)
Jetcote Investments Limited	896,818,664
新瓊企業有限公司	393,272,908 (附註2)
Burhill Company Limited	393,681,580 (附註2)

主要股東 (續)

附註：

1. 此896,818,664股股份為中國航天科技集團公司之全資附屬公司Jetcote Investments Limited所持股份之重覆。
2. 新瓊企業有限公司所持之393,272,908股股份及Burhill Company Limited所持之393,681,580股股份均為Jetcote Investments Limited所持股份之重覆。此兩家公司均為Jetcote Investments Limited之全資附屬公司。

公司管治

除所有非執行董事並無指定委任限期須按序退任外，本公司於期內一直遵守上市規則附錄14所載之最佳應用守則相關段落之要求。

在2004年的上半年內，本公司之獨立非執行董事定期與管理層舉行了多次會議及曾參加了工作會議，以審視有關本集團財務報表、營運、遵守法規及重大事宜等。

本公司之審核委員會的成員由獨立非執行董事鄒燦林先生和陳清霞小姐、及非執行董事許世龍先生組成。本公司之審核委員會已審閱、討論及通過經核數師德勤•關黃陳方會計師行審閱之2004年未經審核中期財務報告。

按上市規則第13.20條的規定，本司的全資附屬公司曾在過去對某獨立第三者公司提供放貸服務。於2004年6月30日仍欠貸款金額為234,229,000港元，佔本集團於2003年12月31日經審核綜合的資產淨值約26%。該第三者公司提供了一幅土地作為抵押，並由該第三者公司的主要股東兼董事長提供個人擔保。有關該貸款的聆訊已於2004年6月進行，並於7月底收到判決書。該判決僅為事實的認定和界定各方的責任。關於賠償方面，雙方需另行排期審訊。

致謝

借此機會本人代表董事局，向集團全體員工以及支持本集團發展的各位股東、銀行家、商業夥伴、社會各界人士表示衷心的感謝。

承董事局命
主席
芮曉武

香港，2004年9月16日

Deloitte.
德勤

獨立審閱報告書

致航天科技國際集團有限公司董事局
(在香港註冊成立之有限公司)

緒言

本行已按照 貴公司之指示，審閱載列於第1頁至第14頁之中期財務報告。

董事之責任

香港聯合交易所有限公司證券上市規則規定，上市公司須按照香港會計師公會頒佈之會計實務準則第25號「中期財務報告」及其相關條款編製中期財務報告。董事須為中期財務報告負責，而該報告亦已獲董事批准。

根據本行接受委聘的協定條款，本行的責任是根據本行的審閱，對中期報告作出獨立的結論，並將此結論向董事局報告，並不構成其他的用途。本行概不就本報告之內容而向其他人士負責或承擔任何責任。

進行審閱

本行根據香港會計師公會頒佈之核數準則第700號「審閱中期財務報表之委聘」進行審閱。審閱工作主要包括向本公司管理層作出有關查詢，並對中期財務報告進行分析，然後根據有關結果，評核除另有披露者外，是否貫徹採用一致之會計政策及呈列方式。惟審閱工作並不包括核數程序，如管制測試、對資產、債務及交易之核實。核數工作較審閱全面，故此審閱結果的保證性不及核數，因此本行不對中期財務報告發表核數意見。

審閱之結論

根據本行之審閱工作(其並不構成核數工作)，本行並不知悉，應對截至2004年6月30日止六個月之中期財務報告作出任何重大修訂。

德勤•關黃陳方會計師行
執業會計師

香港

2004年9月16日